



(12) Translation of
European patent specification

(11) NO/EP 3603693 B1

NORWAY

(19) NO
(51) Int Cl.
A61M 1/34 (2006.01)

Norwegian Industrial Property Office

(45)	Translation Published	2022.06.20
(80)	Date of The European Patent Office Publication of the Granted Patent	2022.04.20
(86)	European Application Nr.	19181860.8
(86)	European Filing Date	2012.12.29
(87)	The European Application's Publication Date	2020.02.05
(30)	Priority	2011.12.29, US, 201161581496 P
(84)	Designated Contracting States:	AL ; AT ; BG ; CY ; CZ ; DK ; EE ; ES ; FI ; GR ; HR ; HU ; IS ; LT ; LV ; MC ; MK ; MT ; NL ; NO ; PL ; PT ; RO ; RS ; SE ; SI ; SK ; SM ; TR
(73)	Proprietor	Delcath Systems, Inc., 1633 Broadway Suite 22C, New York, NY 10019, USA
(72)	Inventor	APPLING, William M, 566 Queensbury Avenue, Queensbury, NY New York 12804, USA ENGELHARD, Stephen N, 566 Queensbury Avenue, Queensbury, NY New York 12804, USA BARTON, Matthew G, 566 Queensbury Avenue, Queensbury, NY New York 12804, USA
(74)	Agent or Attorney	BRYN AARFLOT AS, Stortingsgata 8, 0161 OSLO, Norge

(54)	Title	FILTER AND FRAME APPARATUS AND METHOD OF USE
(56)	References Cited:	US-A- 4 211 380 EP-A2- 1 101 502

Enclosed is a translation of the patent claims in Norwegian. Please note that as per the Norwegian Patents Acts, section 66i the patent will receive protection in Norway only as far as there is agreement between the translation and the language of the application/patent granted at the EPO. In matters concerning the validity of the patent, language of the application/patent granted at the EPO will be used as the basis for the decision. The patent documents published by the EPO are available through Espacenet (<http://worldwide.espacenet.com>) or via the search engine on our website here: <https://search.patentstyret.no/>

PATENTKRAV

1. Et sett med deler som kan settes sammen for å levere et kjemoterapeutisk middel
5 til en lever til en pasient, omfattende:
et isolasjon-aspirasjonskateter, og
et filtersystem eller filterapparat som omfatter to eller flere filterpatroner montert i et
enkeltrammehus,
hvori huset omfatter en øvre plate (1) og en nedre plate (1) for å holde de to eller
10 flere filterpatronene i omtrent samme orientering, den øvre platen (1) og den nedre
platen (1) omfatter åpninger for roterbart inngrep med de to eller flere
filterpatronene, og ett eller flere støtteelementer som forbinder den øvre platen (1)
og den nedre platen (1),
enkeltrammehuset omfatter en klemmemekanisme som utplasseres for å tillate at
15 filtersystemet eller filterapparatet kan monteres til en IV-stang eller annen passende
og tilgjengelig struktur i et operasjonsrom, eventuelt er klemmemekanismen en IV-
stangklemme koblet til enkeltrammehuset.
2. Sett med deler ifølge krav 1, videre omfattende en venøs returkappe eller et venøst
20 returkateter; og/eller videre omfattende et hepatisk arterielt infusjonskateter.
3. Sett med deler ifølge hvilket som helst av de foregående kravene, hvori de to eller
flere filterpatronene strekker seg gjennom åpningene, den øvre platen (1) og den
nedre platen (1).
25
4. Sett med deler ifølge hvilket som helst av de foregående kravene, hvori de to eller
flere patronene omfatter et aktivt kullfiltermedium; og eventuelt hvor
aktivkullfiltermediet er hydrogelbelagt aktivt karbon.
5. Sett med deler ifølge krav 1, hvori klemmemekanismen er en IV-stangklemme
30 koblet til ett eller flere av det ene eller flere støtteelementene; og/eller hvori det ene
eller flere støtteelementene omfatter en kombinasjon av stenger (7) og støtteplater
(2, 3).
6. Sett med deler ifølge hvilket som helst av de foregående kravene, videre
35 omfattende melfalanhydroklorid.

7. Et sett med deler som kan settes sammen for å levere et kjemoterapeutisk middel til en lever til en pasient, omfattende:

et isolasjon-aspirasjonskateter, og

et filterapparat, omfattende to eller flere filterpatroner med en første ende med et innløp og sikt og en andre ende med et utløp og sikt, og vegger for å inneholde et filtermedium; et hus som omfatter en øvre plate (1) og en nedre plate (1) for å holde de to eller flere filterpatronene i omtrent samme orientering, den øvre platen (1) og den nedre platen (1) omfatter åpninger for roterbart inngrep med de to eller flere filterpatroner, og ett eller flere støtteelementer som forbinder den øvre platen (1) og den nedre platen (1); og en IV-stangklemme koblet til huset.

8. Sett med deler ifølge krav 7, videre omfattende en venøs returkappe eller et venøst returkateter.

9. Sett med deler ifølge krav 7 eller 8, hvori de to eller flere filterpatronene strekker seg gjennom åpningene, den øvre platen (1) og den nedre platen (1).

10. Sett med deler ifølge hvilket som helst av kravene 7-9, hvori IV-stangklemmen er koblet til ett eller flere av de ene eller flere støtteelementene; og/eller hvori det ene eller flere støtteelementene omfatter en kombinasjon av stenger (7) og støtteplater (2,3).

11. Sett med deler ifølge hvilket som helst av kravene 7-10, hvori innløpet og utløpet omfatter en innløpskobling (15) og en utløpskobling (19), og hvori utløpskoblingen (19) er koblet til patronrøret (11) av en konisk utløpsflens (18).

12. Sett med deler ifølge hvilket som helst av kravene 7-11, hvori veggene som skal inneholde filtermediet omfatter et patronrør (11); og eventuelt hvor patronrørene (11) er transparente, og hvor patronrørene (11) som er gjennomsiktige eventuelt består av et transparent materiale valgt fra gruppen bestående av en polysulfon, et polykarbonat, en polypropylen og en akryl.

13. Sett med deler ifølge hvilket som helst av kravene 7-12, hvori filtermediet omfatter aktivert karbon; og eventuelt hvori filtermediet er hydrogelbelagt aktivert karbon.

14. Sett med deler ifølge hvilket som helst av kravene 7-13, videre omfattende melfalanhydroklorid.
15. Sett med deler ifølge hvilket som helst av de foregående kravene, hvori isolasjons-
5 aspirasjonskateteret er et dobbeltballongkateter.